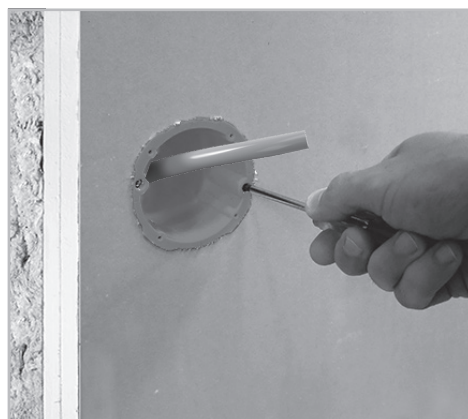
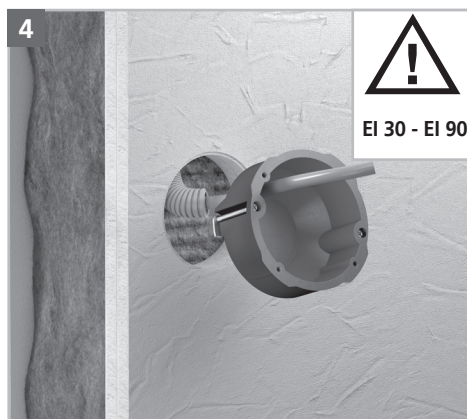
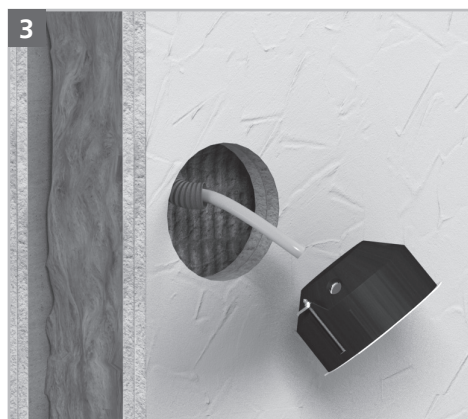
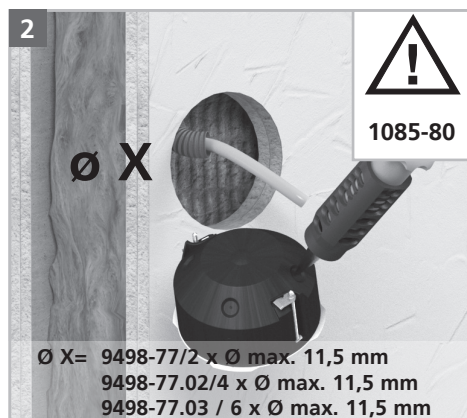
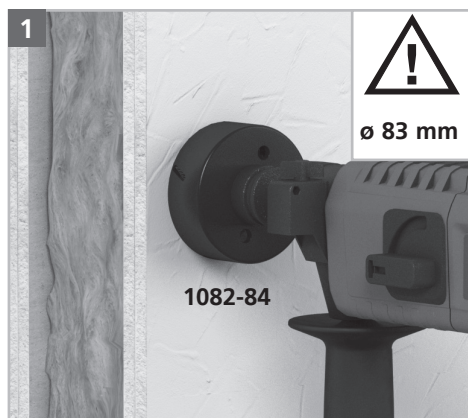


**Einbau in Brandschutzwände EI 30 - EI 90 / Installation in EI 30 - EI 90 fire protection walls /
Montage dans des parois pare-feu EI 30 - EI 90 / Montaggio nelle pareti antincendio EI 30 - EI 90**



Hohlwanddose Quickbox HWD 90

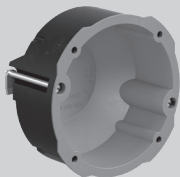
Quickbox HWD 90 cavity wall box / Boîte pour parois creuses Quickbox HWD 90 /
Scatola per pareti in cartongesso Quickbox HWD 90

VKF Zulassung 21042
Diverse Bauteile der Feuerwiderstands-
klasse EI 90 nach EN 1363-1 und EN
1364-1

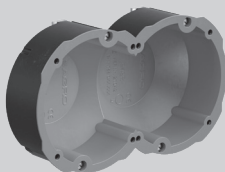
Montageanleitung /

Assembly instructions / Instructions de montage / Istruzioni per il montaggio

9498-77



9498-77.02



9498-77.03



(DE) Achtung: Kabelinstallation in den Rohren zwingend!

Die Rohrinstallation ist bis unmittelbar vor die Quickbox HWD 90 zu führen. Die Einführung in die Brandschutzdose muss mit dem Kabel, passgenau erfolgen. **Montage nur durch in der Elektrotechnik ausgebildete Installateure! Liegen keine entsprechenden Fachkenntnisse vor, so kann es zu einer unsachgemäßen Montage kommen, die die Sicherheit gefährdet.**

(GB) Please note: installation of cables inside a hose mandatory!

The cables must be installed inside a hose that has to run close to Quickbox HWD 90. The cables must be lead into the fire protection box in a accurately fitting way. **Installation may only be carried out by installers with training in electronics! If the installer does not have the necessary specialist knowledge, the device may be installed incorrectly, putting the user at risk.**

(FR) Attention: Pose impérative du câble dans une gaine!

La gaine est à amener au plus prêt de la boîte Quickbox HWD 90. Le câble doit être introduit dans la boîte pare-feu de façon jointive. **Le montage ne doit être confié qu'à des installateurs disposant d'une formation en électrotechnique. Dans le cas contraire, il pourrait être incorrect et affecter la sécurité.**

(IT) Attenzione: I cavi devono essere condotti imperativamente all'interno di un tubo!

Il tubo dev'essere condotto fino alla scatola Quickbox HWD 90. I cavi devono essere introdotti nella scatola antincendio senza che si formino delle giunzioni. **Montaggio esclusivamente da parte di specialisti qualificati. Nel caso che il montaggio sia effettuato da un collaboratore senza formazione adeguata, l'installazione può essere difettosa e causare danni all'utente.**

AGRO AG | A KAISER COMPANY

Korbackerweg 7 · CH-5502 Hunzenschwil
Tel. +41(0)62.889.47.47 · Fax +41(0)62.889.47.50
www.agro.ch

AGRO
... your quality-connection